

LASALLE 2023



Calendrier des collectes
Collections Calendar

Ce projet de calendrier a obtenu la collaboration du Club Photo LaSalle.
This calendar project was carried out in collaboration with the LaSalle Photo Club.

Photo: Johanne Cantin



MOT DE LA MAIRESSE

THE MAYOR'S MESSAGE



Chères LaSalloises, chers LaSallois,

Je suis ravie de vous présenter l'édition 2023 du calendrier des collectes.

Encore cette année, le Club Photo LaSalle, nous fait le grand honneur d'illustrer les mois de l'année. Vous y découvrirez de sublimes photographies. À travers leur regard, ces artisans de l'image ne cessent de pousser l'art de la photo afin de créer des clichés uniques et inspirants. Ils arrivent magnifiquement à capturer et à immortaliser la nature et les paysages de LaSalle. Une véritable poésie photographique.

Les changements climatiques représentent le plus grand défi environnemental. Pour préserver l'avenir de l'humanité, il est indispensable de veiller à protéger notre environnement. Nous sommes tous concernés. Pour y répondre, chacun doit faire sa part.

L'objectif derrière ce calendrier est de faciliter la vie des LaSalloises et des LaSallois afin de les encourager à participer activement aux différentes collectes. En appliquant les 3RV (Réduction des déchets à la source, Réemploi, Recyclage et Valorisation des matières résiduelles), vous aidez à diminuer considérablement les quantités de matières destinées à l'enfouissement, mais également de réduire sensiblement la pollution des eaux souterraines ainsi que la pollution atmosphérique.

Votre contribution est essentielle. Des petits changements apportés à notre quotidien et à notre mode de vie peuvent faire une grande différence. Chaque petit geste compte et contribue à bâtir un milieu de vie plus vert, plus sain où il fait bon vivre.

Nancy Blanchet
Mairesse de LaSalle



Dear LaSalle residents:

I am delighted to present the 2023 edition of the collections calendar.

Once again this year, the LaSalle Photo Club has done us the great honour of illustrating the months of the year. You will discover sublime photographs. Through their eyes, these picture-taking professionals never cease to challenge the art of photography in order to create unique, inspiring images. They magnificently succeed in capturing and immortalizing LaSalle's natural environment and landscapes. Genuine photographic poetry.

Climate change is the greatest environmental challenge. To preserve the future of humanity, it is of the utmost importance to protect our environment. We are all concerned. In order to respond, each one of us must do our part.

The objective behind this calendar is to make life easier for LaSalle residents and to encourage them to actively take part in the various collections. By applying the 4Rs (Reduction of Waste at Source, Reuse, Recycling and Recovery of Waste Materials), you are helping to considerably reduce the amount of waste materials headed for landfill and also to significantly reduce groundwater pollution and air pollution.

Your contribution is essential. Small changes to our everyday lives and lifestyles can make a big difference. Every little bit counts and helps to build a greener, healthier and better place to live.

Nancy Blanchet
Mayor of LaSalle

Conseil d'arrondissement | Borough Council

DISTRICT SAULT-SAINT-LOUIS DISTRICT



Richard Deschamps
Conseiller de la Ville
City Councillor



Daniela Romano
Conseillère d'arrondissement
Borough Councillor



Benoit Auger
Conseiller d'arrondissement
Borough Councillor

DISTRICT CECIL-P.-NEWMAN DISTRICT



Laura Palestini
Conseillère de la Ville
City Councillor



Michel Noël
Conseiller d'arrondissement
Borough Councillor



Josée Troilo
Conseillère d'arrondissement
Borough Councillor



Collectes des déchets

Household Waste Collection



La collecte de déchets a lieu le même jour que la collecte des matières recyclables, soit le **lundi (secteur vert)**, le **mardi (secteur jaune)**, le **jeudi (secteur rouge)** ou le **vendredi (secteur bleu)**.

POUR CONNAÎTRE VOTRE SECTEUR, RÉFÉREZ-VOUS À LA PAGE 7 DU CALENDRIER.

Vous devez sortir vos déchets moins de 12 heures avant le moment du ramassage, soit après 19 h la veille de la collecte.

MATIÈRES ACCEPTÉES

Les encombrants rembourrés ou recouverts de tissus (canapés, fauteuils, chaises, tapis, sommiers, matelas, etc.) sont aussi ramassés lors de la collecte des déchets.

MATIÈRES REFUSÉES

- Tous les appareils issus des technologies de l'information et des communications (TIC), comme les téléviseurs, les ordinateurs, etc.
- Les appareils de réfrigération, de congélation et de climatisation contenant des halocarbures (gaz réfrigérants) ne sont pas ramassés lors de la collecte des encombrants.

Ces appareils doivent plutôt être apportés à l'écocentre LaSalle.

ÉCOCENTRE LASALLE
7272, RUE SAINT-PATRICK
montreal.ca/lieux/ecocentre-lasalle

The collection of waste materials is carried out on the same day as the recycling collection: **Monday in the Green sector, Tuesday - Yellow sector, Thursday - Red sector and Friday - Blue sector.**

TO FIND OUT WHAT YOUR SECTOR IS, PLEASE TURN TO PAGE 7 OF THE CALENDAR.

You must take out your waste materials less than 12 hours prior to pick-up time, that is, after 7 p.m. the day before the collection.

ACCEPTABLE WASTE MATERIALS

Bulky padded or fabric-covered items (sofas, armchairs, chairs, carpets, box springs, mattresses, etc.) are also picked up during the waste collection.

UNACCEPTABLE MATERIALS

- All information and communication technology (ICT) devices, such as televisions, computers, etc.
- Refrigeration, freezing and air conditioning appliances containing halocarbons (refrigerant gases) are not collected when bulky items are picked up.

Instead, these appliances must be brought to the LaSalle ecocentre.

ÉCOCENTRE LASALLE
7272, RUE SAINT-PATRICK
montreal.ca/en/places/ecocentre-lasalle



Découvrez nos nouveaux projets à ville LaSalle
MONDEV.CA





Collectes des matières recyclables

Household Waste Collection



Votre journée de collecte des matières recyclables est la même que pour la collecte des déchets, soit le **lundi (secteur vert)**, le **mardi (secteur jaune)**, le **jeudi (secteur rouge)** ou le **vendredi (secteur bleu)**.

**POUR CONNAÎTRE VOTRE SECTEUR,
RÉFÉREZ-VOUS À LA PAGE 7 DU CALENDRIER.**

Vous devez sortir votre bac moins de 12 heures avant le moment du ramassage, soit après 19 h la veille de la collecte.

MATIÈRES ACCEPTÉES (EXEMPLES)

- Papier et carton (journaux, boîtes, magazines)
- Plastique à l'exception du no 6 (sacs, contenants, bouteilles)
- Métal (conserves, aluminium)
- Verre (bouteilles, contenants)

ÉCOCENTRE LASALLE

Les écocentres sont des sites de réemploi et de récupération des matières résiduelles mis à la disposition de tous les citoyens montréalais. On y reçoit, entre autres, des matières ayant un potentiel de récupération.

Pour vous débarrasser de façon pratique et environnementale d'objets encombrants (vieux pneus, bain, lavabo, etc.) et de matériaux de construction (béton, bois, asphalte, etc.).

Vous pouvez aussi y apporter vos résidus domestiques dangereux (solvants, peinture, piles usées, pesticides, etc.) ainsi que des matériaux valorisables comme la terre non contaminée, les sapins de Noël naturels, le métal, etc.

ÉCOCENTRE LASALLE - 7272, RUE SAINT-PATRICK
montreal.ca/lieux/ecocentre-lasalle

Your recycling collection day is the same as your waste collection day: **Monday in the Green sector**, **Tuesday - Yellow sector**, **Thursday - Red sector** and **Friday - Blue sector**.

**TO FIND OUT WHAT YOUR SECTOR IS,
PLEASE TURN TO PAGE 7 OF THE CALENDAR.**

You must take out your bin less than 12 hours prior to collection time, that is, after 7 p.m. the day before collection.

ACCEPTABLE MATERIALS (EXAMPLES)

- Paper and cardboard (newspapers, boxes, magazines)
- Plastic, except #6 (bags, containers, bottles)
- Metal (food cans, aluminum)
- Glass (bottles, containers)

LASALLE ECOCENTRE

Ecocentres are set up for the reuse and recovery of waste materials and are made available to all Montréal residents to dispose of bulky objects (old tires, bathtub, sink, etc.) and construction materials (concrete, wood, asphalt, etc.) in a practical and environmentally- friendly way. Materials with recovery potential are among the items that are accepted at the ecocentre.

You may also bring your hazardous household waste (solvents, paint, used batteries, pesticides, etc.) here as well as recyclable materials, such as uncontaminated earth, natural Christmas trees, metal, etc.

ÉCOCENTRE LASALLE - 7272, RUE SAINT-PATRICK
montreal.ca/en/places/ecocentre-lasalle

Collectes spéciales

Special Collections

RÉSIDUS VERTS – les mercredis du 26 avril au 15 novembre 2023

Résidus acceptés : feuilles mortes, résidus horticoles, résidus de déchaumage du terrain, rognures de gazon, résidus du potager et branches de conifères seulement (aucune autre variété de branches ne sera ramassée, voir ci-dessous « Branches »).

Il est interdit de déposer sur le domaine public des feuilles mortes provenant d'un terrain privé. Le non-respect du règlement sur les nuisances LAS-0137 peut entraîner des amendes. Pour vous départir de vos feuilles mortes, rien de plus simple que d'utiliser la collecte des résidus verts.

Déposez vos résidus dans des sacs de papier compostables (pas de sac de plastique), une boîte en carton ou un contenant rigide réutilisable.

BRANCHES

Branches de conifères, de feuillus et de haies de cèdres (thuyas) de 1 m (3,3 pi) de long et d'un diamètre de 5 cm (2 po) maximum, attachées en fagot ou disposées dans les contenants acceptés.

ENCOMBRANTS ET CRD

La collecte des encombrants non rembourrés (appareils électroménagers, mobilier, appareils de chauffage ou tout autre objet d'usage domestique de grande dimension) et résidus de construction, rénovation et démolition (CRD) a lieu deux fois par mois selon les secteurs suivants :



1^{er} et 3^e mercredi du mois : secteurs vert et jaune.

2^e et 4^e mercredi du mois : secteurs rouge et bleu.

Les résidus de construction, rénovation et démolition (CRD) doivent être déposés dans un sac ou un contenant de façon sécuritaire et leur poids ne doit pas excéder 25 kg.

Toutes les collectes débutent dès 7 h. Vous devez sortir vos sacs, bacs ou boîtes moins de douze heures avant le moment du ramassage, soit après 19 h la veille de la collecte.

MATIÈRES REFUSÉES

Les encombrants rembourrés ou recouverts de tissus (canapés, fauteuils, chaises, tapis, sommiers, matelas, etc.) sont ramassés lors de la collecte des ordures.

Tous les appareils issus des technologies de l'information et des communications (TIC) doivent être apportés à l'écocentre.

Les appareils de réfrigération, de congélation et de climatisation contenant des halocarbures (gaz réfrigérants) ne sont pas ramassés lors de la collecte des encombrants, mais doivent plutôt être apportés à l'écocentre LaSalle.

GREEN WASTE -

Wednesdays, April 26 - November 15, 2023

Acceptable waste: dried leaves, gardening waste, dethatching waste, grass clippings, vegetable garden waste and branches of evergreen trees only (no other types of branches will be collected; see «Branches» below).

It is prohibited to dispose of fallen leaves from private property on public property. Failure to comply with the Bylaw LAS-0137 on nuisances may result in fines. To dispose of your fallen leaves, nothing could be easier than to take advantage of the green waste collection.

Dispose of your waste materials in compostable paper bags (no plastic bags), cardboard boxes or reusable rigid containers.

BRANCHES

Conifers (evergreens), deciduous tree and cedar hedge branches of maximum 1 m (3.3 ft) long and 5 cm (2 in) in diameter: fastened in bundles or placed in accepted containers.

BULKY ITEMS AND CRDS

The collection of bulky, non-padded items (household appliances, furniture, heating appliances or any other large domestic objects) and construction, renovation and demolition (CRD) waste is carried out twice a month, in the following sectors..



1st and 3rd Wednesday of the month:

Green and Yellow sectors

2nd and 4th Wednesday of the month: Red and Blue sectors

Construction, renovation and demolition (CRD) waste must be securely placed in a bag or container and must not weigh more than 25 kg.

All collections begin at 7 a.m. You must take out your bags, bins or boxes less than 12 hours prior to collection time, that is, after 7 p.m. the day before the collection.

NON-ACCEPTABLE MATERIALS

Bulky padded or fabric-covered items (sofas, armchairs, chairs, carpets, box springs, mattresses, etc.) are picked up during the waste collection.

All information and communication technology (ICT) devices must be brought to the ecocentre.

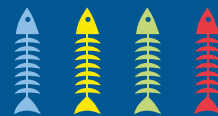
Refrigeration, freezing and air-conditioning equipment containing halocarbons (refrigerant gases) are not collected during the bulky items collection, but must be brought to the LaSalle ecocentre instead.





Collectes des résidus alimentaires

Food Waste Collection



La collecte et le traitement des résidus alimentaires aident à réduire l'impact des matières envoyées à l'enfouissement sur l'environnement et créer de la matière fertilisante pour nos sols (compost).

Pour tous les immeubles (8 logements et moins / 9 logements et plus) et les ICI (industries, commerces et institutions), la collecte des résidus alimentaires a lieu le **lundi (secteur rouge)**, le **mardi (secteur bleu)**, le **jeudi (secteur vert)** et le **vendredi (secteur jaune)**.

Collecting and processing food waste helps reduce the environmental impact of waste sent to landfill and creates fertilizing material for our soils (compost).

For all buildings (8 dwellings and less / 9 dwellings and more) and ICIs (industrial, commercial and institutional establishments), the food waste collection is carried out on **Mondays (Red sector)**, **Tuesdays (Blue sector)**, **Thursdays (Green sector)** and **Fridays (Yellow sector)**.

CE QUI VA DANS LE BAC BRUN

Pour savoir si vos matières vont dans la collecte des résidus alimentaires, posez-vous 2 questions :

1. ÇA SE MANGE?
2. C'EST EN PAPIER OU EN CARTON, AVEC DES TRACES DE NOURRITURE OU D'EAU?

Si vous répondez « oui » à l'une ou à l'autre, ça va dans le bac brun.



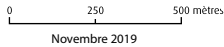
WHAT GOES IN THE BROWN BIN?

To find out if your waste materials go in the food waste collection, ask yourself 2 questions:

1. IS IT EDIBLE?
2. IS IT PAPER OR CARDBOARD, WITH TRACES OF FOOD OR WATER?

If you answer «yes» to either question, it goes in the brown bin.





N'oubliez pas
votre vin !
de votre père



Dimanche / Sunday	Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday
1 JOUR DE L'AN NEW YEAR'S DAY	2 	3 	4 	5 	6 ○ 	7
8	9 	10 	11 	12 	13 	14 ∩
15	16 	17 	18 	19 	20 	21 ●
22	23 	24 	25 	26 	27 	28 ∩
29	30 	31 	   514 366-4334 dansatout.com 8606, rue Centrale #201 LaSalle (Québec) Dans'atout CAMP DE JOUR Inscriptions dès le 15 mars Équipe Nadia Cincotti COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ Bur.: 514 364-3222 Cell.: 514 824-8287 Français • Italiano • English  RE/MAX ACTION AGENCE IMMOBILIÈRE  nadia-nodia.com			



CIMME^{CA}
 Centre de services scolaire
 Marguerite-Bourgeoys
 Québec

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE À LASALLE

514 364-5300 • 1100, RUE DUCAS, LASALLE



TOP ÉCOLE
PORTES OUVERTES
 MARDI 7 FÉVRIER | 13 h à 19 h
 cimme.centrecsmb.com
 7 programmes de formation



Photo : Robert Cuillerier

Plus de 25 ans de succès dans la formation d'étudiants dans les domaines des affaires, de la santé et de la restauration
Over 25 years of successful student training in three major sectors, Business, Health, and Culinary Arts

8310, rue George
LaSalle
lbpc.ca/pacc
514 363-6213

LBP

LESTER B. PEARSON
PACC Career Centre

**CENTRE DE COMPTOIR
COUPE D'OR INC.**

À votre service depuis 1980 SALLE DE MONTRE

8801, rue Elmslie, LaSalle (Québec), H8R 1V4 | 514 769-4150

[coupedor.com](https://www.coupedor.com)

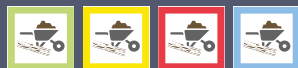
CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7



Ordures ménagères
Household waste



Matières recyclables
Recycling



Encombrants et CRD
Bulky items and CRD



Résidus alimentaires
Food Scraps

Février February

MARS/MARCH 2023

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Dimanche / Sunday

Lundi / Monday

Mardi / Tuesday

Mercredi / Wednesday

Jeudi / Thursday

Vendredi / Friday

Samedi / Saturday

Médi+entre
— LaSalle Suite 201 —

CLINIQUE SANS
RENDEZ-VOUS **514 366-4507**
1500, AV. DOLLARD, SUITE 201, LASALLE

1



2



3



4

5 ○

6



7



8



9



10



11

12

13 ◐



14

SAINT-VALENTIN
VALENTINE'S DAY

15



16



17



18

19

20 ●



21



22



23



24



25

26

27 ◑



28



ALLARD & RICARD

1924 2024
BILTON 100 ANS

CMMTQ
URGENCE 24/7

PLOMBERIE • CHAUFFAGE • GAZ
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

514 366-0330 • allardetricard.com
140, 2^e Avenue, LaSalle (Qc), H8P 2G5



**CENTRE DENTAIRE
ET D'IMPLANTOLOGIE**
LASALLE

514 363-7414 Anciennement
Centre dentaire Mercier
7631, RUE CENTRALE, LASALLE (coin 4^e avenue)



Urgences
Nouveaux
patients
bienvenus
Dr Grégoire D. Mercier

Équipe Nadia Cincotti

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

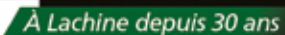


RE/MAX ACTION
AGENCE IMMOBILIÈRE

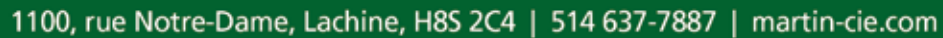
Bur.: 514 364-3222
Cell.: 514 824-8287
nadia-nadia.com
8280, boul. Champlain LaSalle, Québec, H8P 1B5



Fier partenaire
Maison
Saint-Sauveur
Français
Italiana
English



- l'impôt des particuliers
- les revenus locatifs
- les travailleurs autonomes
- l'impôt des successions



Au plaisir de vous rencontrer!

Résidus alimentaires
Food Scraps

AVRIL/APRIL 2023						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Dimanche / Sunday

Lundi / Monday

Mardi / Tuesday

Mercredi / Wednesday

Jeudi / Thursday

Vendredi / Friday

Samedi / Saturday

 **514 366-4334**
dansatout.com
8606, rue Centrale #201
LaSalle (Québec)
CAMP DE JOUR
inscriptions
dès le 15 mars

ALLARD & RICARD
1924 2024
PLOMBERIE • CHAUFFAGE • GAZ
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
514 366-0330 • allardetricard.com
140, 2^e Avenue, LaSalle (Qc), H8P 2G5

1



2



3



4

5

6



7 ○



8



9



10



11

12  DÉBUT DE
L'HEURE AVANCÉE
BEGINNING OF DAYLIGHT
SAVING TIME + 1 HOUR

13



14 ◐



15



16



17

SAINT-PATRICK
ST. PATRICK'S DAY

18



19

20

DÉBUT DU
PRINTEMPS
BEGINNING OF SPRING



21 ●



22



23



24



25

26

27



28 ◑



29

30



31



Villa Toscana
Salle de réception & service de traiteur
514 363-1606 • romina@villatoscana.ca
2232, rue Lapierre, LaSalle (Québec), H8N 2N1
villatoscana.ca

BEAU EVENTS
BALLOONS & COOKIES



CONTACT US
514 817-7182
beaueventsmtl@gmail.com
@beaueventsmtl

Équipe Nadia Cincotti

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



RE/MAX ACTION
AGENCE IMMOBILIÈRE

Bur.: 514 364-3222

Cell.: 514 824-8287

nadia-nadia.com

8280, boul. Champlain LaSalle, Québec, H8P 1B5

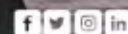
Plus de
30 ans
d'expérience
Français
Italiana
English




Photo : Robert Cuillerier

Dr Eric Chang D.M.D.
Dentiste généraliste pour enfants
General dentist for children

DENTS MON QUARTIER
NOUVEAU SERVICE DE DENTISTERIE PÉDIATRIQUE
A NEW PEDIATRIC DENTISTRY SERVICE NOW IN YOUR AREA

CLINIQUE DENTAIRE
**DENTS
MON
QUARTIER**

514 367-4597
dmq.ca
6788, boul. Newman, LaSalle
(coin rue Viola-Desmond)

SÉDATION AU PROXYDE D'AZOTE
Nitrous oxide sedation

Nettoyages et soins préventifs
Cleanings and preventive care

Extractions

Restorations
Restorations

Mainteneurs d'espace
Space maintainers

Couronnes pour enfants
Pediatric crowns

SERVICES DENTAIRES

**MÉDECINE • CHIRURGIE
PENSION • URGENCE**

**CLINIQUE
VÉTÉRINAIRE
LASALLE INC.**

Dre Carine Bourrellis, DMV

Dre Teresa Sweet, DMV

Dre Gabrielle Killens, DMV

Dr James Rassi, DMV

Dre Janie Emard, DMV

7820, boul. Champlain, LaSalle (QC), H8P 1B3
514 364-1233 • cliniqueveterinairelasalle.com

Suivez-nous sur :

CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7



Ordures ménagères
Household waste



Matières recyclables
Recycling



Résidus alimentaires
Food Scraps



Encombrants et CRD
Bulky items and CRD



Résidus verts
Green waste

Avril April

MAI/MAY 2023

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Dimanche / Sunday

Lundi / Monday

Mardi / Tuesday

Mercredi / Wednesday

Jeudi / Thursday

Vendredi / Friday

Samedi / Saturday

Médi+entre
— LaSalle Suite 201 —

**CLINIQUE SANS
RENDEZ-VOUS 514 366-4507**
1500, AV. DOLLARD, SUITE 201, LASALLE

Équipe Nadia Ciancotti
COURTIER IMMOBILIER AGRÉE

Bur.: 514 364-3222
Cell.: 514 824-8287

Français • Italiano • English

RE/MAX ACTION
AGENCE IMMOBILIÈRE

nadia-nadia.com

2	3	4	5 ○	6	7 VENDREDI SAINT GOOD FRIDAY	1
9 PÂQUES EASTER	10 LUNDI DE PÂQUES EASTER MONDAY	11	12	13 ☾	14	8
16	17	18	19 ●	20	21	15
23	24	25	26	27 ☽	28	22
30						29

casa GRECQUE

7218, boul. Newman
LaSalle (QC), H8N 1X2

514 364-0494
casagrecque.ca

Salle privée disponible

GRILLADES ET FRUITS DE MER
depuis 1980

N'oubliez pas
votre vin !

LaSalle
Montréal



Photo : François Spénard

LES
Serres
ALAIN ET LUCIE DAUPHINAIS

FIERS PRODUCTEURS ET PRÉSENTS À LASALLE DEPUIS 1972

VENEZ VOIR NOTRE
GRANDE VARIÉTÉ DE :

Annuelles • Vivaces • Plants de légumes • Fines herbes

📍 1780, avenue Dollard, LaSalle (Québec), H8N 1T8 📞 514 238-7570

CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7

Ordures ménagères
Household waste

Matières recyclables
Recycling

Résidus alimentaires
Food Scraps

Encombrants et CRD
Bulky items and CRD

Résidus verts
Green waste

Ventes-débaras autorisées
Garage sales permitted

Mai
May

JUN/JUNE 2023						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Dimanche / Sunday	Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday
	1 	2 	3 	4 	5 ○ 	6
7	8 	9 	10 	11 	12 ◐ 	13
14 FÊTE DES MÈRES MOTHER'S DAY	15 	16 	17 	18 	19 ●  	20
21 	22 JOURNÉE NATIONALE DES PATRIOTES NATIONAL PATRIOTS' DAY 	23 	24 	25 	26 	27 ◑
28	29 	30 	31 	  514 366-4334 dansatout.com 8606, rue Centrale #201 LaSalle (Québec) CAMP DE JOUR Inscriptions dès le 15 mars  Équipe Nadia Ciancotti COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ Bur.: 514 364-3222 Cell.: 514 824-8287 Français • Italiano • English RE/MAX ACTION AGENCE IMMOBILIÈRE nadia-nodia.com 		



RESTO-CUISINE CRÉOLE
INTERNET CAFE

SERVICE DE TRAITEUR **LIVRAISON GRATUITE**
CATERING SERVICE FREE DELIVERY

ALCOOL DISPONIBLE (SUN PLACE ET EN LIVRAISON)
ALCOHOL AVAILABLE (DINE-IN AND DELIVERY)

2046, rue Lapierre, LaSalle (QC), H8N 2S2 | souslepalmier.ca | 514 595-3444





Anju Dhillon
DÉPUTÉE •
MEMBER OF PARLIAMENT
Dorval—Lachine—LaSalle

Bureau d'Ottawa / Ottawa Office
Bureau de Justice, Suite 302
Ottawa (Ontario), K1A 0A6
T: 613 995-2251 • T/F: 613 996-1481

Bureau de circonscription / Constituency Office
735, rue Notre-Dame
Lachine (Québec), H8S 2B5
T: 514 639-4497 • T/F: 514 639-7407

 Anju.Dhillon@parl.gc.ca
 anjudhillonDLL
 @adhillonDLL
 @adhillonmp





Photo : François Spénard

**Desjardins est fier d’être
présent et engagé auprès
de la communauté laSalloise**



Desjardins
Caisse de LaSalle

desjardins.com/caissedelasalle Suivez-nous!

CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7



Ordures ménagères
Household waste



Matières recyclables
Recycling



Résidus alimentaires
Food Scraps



Encombrants et CRD
Bulky items and CRD



Résidus verts
Green waste

Juin
June

JUILLET / JULY 2023

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Dimanche / Sunday

Lundi / Monday

Mardi / Tuesday

Mercredi / Wednesday

Jeudi / Thursday

Vendredi / Friday

Samedi / Saturday

  **514 366-4334**
8606, rue Centrale #201, LaSalle
dansatout.com

Dans'atout

ACADÉMIE DE DANSE ET MUSIQUE




Équipe Nadia Ciancotti
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Bur.: 514 364-3222
Cell.: 514 824-8287

Français • Italiano • English

 **RE/MAX ACTION**
AGENCE IMMOBILIÈRE

 nadia-nadia.com

4	5	6	7	8	9	10 ☐
						
11	12	13	14	15	16	17 ●
						
18 FÊTE DES PÈRES FATHER'S DAY	19	20	21 DÉBUT DE L'ÉTÉ BEGINNING OF SUMMER	22	23	24 FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC
						
25	26 ☐	27	28	29	30	
						

 Depuis plus de 30 ans à votre service

LINDA RHÉAUME
Audioprothésiste inc.

(Un service du quartier, une audition améliorée)
linda.rheaume.com

Pour prendre rendez-vous **514 367-4530**

- Prothèses auditives
- Embouts auriculaires
- Protecteurs industriels
- Bouchons de baignade
- Accessoires pour malentendants
- Piles - Réparations

Clinique Médicale du Sud-Ouest
4475, rue Bannantyne, suite 37
Verdun, Québec
H4G 1E2

Centre Médical Métro Monk
2529, rue Allard, 3^e étage
Montréal, Québec
H4E 2L5

Espace Santé IDS
8, place du Commerce, suite 200
Verdun, Québec
H3E 1N3

SERVICES DENTAIRES

- Dentisterie Générale
General Dentistry
- Dentisterie Esthétique
Cosmetic Dentistry
- Implants Dentaires
Dental Implants
- Couronnes en un RDV (Cerec)
Same Day Crowns (Cerec)
- Prothèses Dentaires
Dentures
- Urgences Dentaires
Dental Emergencies

UNE NOUVELLE CLINIQUE DENTAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS!
DENTS MON QUARTIER
A NEW DENTAL CLINIC NEAR YOU!

 CLINIQUE DENTAIRE
**DENTS
MON
QUARTIER**

514 367-4597
dmq.ca
6788, boul. Newman, LaSalle
(coin rue Viola-Desmond)


Dre Joumana Charouk
D.M.D., M.Sc.
Dentiste généraliste
General Dentist



Photo : Eric Rowe

Plus de 25 ans de succès dans la formation d'étudiants dans les domaines des affaires, de la santé et de la restauration
Over 25 years of successful student training in three major sectors, Business, Health, and Culinary Arts

8310, rue George
LaSalle
lbpc.ca/pacc
514 363-6213

LbP

LESTER B. PEARSON
PACC Career Centre

Fruiterie Dollard
Depuis 1995 - Since 1995
LaSalle's Delicatessen

1583, DOLLARD, LASALLE • Tél.: 514 595-9644 • fruiteriedollard.com

CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7



Ordures ménagères
Household waste



Matières recyclables
Recycling



Résidus alimentaires
Food Scraps



Encombrants et CRD
Bulky items and CRD



Résidus verts
Green waste



Ventes-débaras autorisées
Garage sales permitted

Juillet July

AOÛT/AUGUST 2023

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Dimanche / Sunday

Lundi / Monday

Mardi / Tuesday

Mercredi / Wednesday

Jeudi / Thursday

Vendredi / Friday

Samedi / Saturday

 **514 366-4334**
8605, rue Centrale #201, LaSalle
dansatout.com

Dans'atout
ACADÉMIE DE DANSE ET MUSIQUE

Médi+entre
— LaSalle Suite 201 —

CLINIQUE SANS RENDEZ-VOUS 514 366-4507
1500, AV. DOLLARD, SUITE 201, LASALLE

1 **FÊTE DU CANADA**
CANADA DAY

Collecte supplémentaire
Additional collection




2	3 ○ Collecte supplémentaire Additional collection     	4   	5   	6   	7   	8 
9 ☾ 	10   	11   	12   	13   	14   	15
16	17 ●   	18   	19   	20   	21   	22
23	24   	25 ☾	26   	27   	28   	29
30	31   	  	  	  	  	

Venez jouer sur le fleuve cet été !



KAYAK / SURF / SUP

Cours et activités - Vente et location
www.ksf.ca - 514 595-7873

RAFTING

Descentes adaptées - Familiale ou aventurelle
www.raftingmontreal.com - 514 767-2230



Photo : Eric Rowe



CIMME.CA

Centre de services scolaire
Marguerite-Bourgeoys
Québec

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE À LASALLE

514 364-5300 • 1100, RUE DUCAS, LASALLE




TOP ÉCOLE

PORTES OUVERTES

MERCREDI 12 AVRIL | 13 h à 19 h

cimme.centrecsmb.com

7 programmes de formation

CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7



Ordures ménagères
Household waste



Matières recyclables
Recycling



Résidus alimentaires
Food Scraps



Encombrants et CRD
Bulky items and CRD



Résidus verts
Green waste

Août August

SEPTEMBRE/SEPTEMBER 2023

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Dimanche / Sunday

Lundi / Monday

Mardi / Tuesday

Mercredi / Wednesday

Jeudi / Thursday

Vendredi / Friday

Samedi / Saturday

  **514 366-4334**
8605, rue Centrale #201, LaSalle
dansatout.com

Dans'atout

ACADÉMIE DE DANSE ET MUSIQUE




1 ○



2



3



4



5

6

7



8 ◐



9



10



11



12

13

14



15



16 ●



17



18



19

20

21



22



23



24 ◐



25



26

27

28



29



30 ○



31



Équipe Nadia Ciancotti
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Bur.: 514 364-3222
Cell.: 514 824-8287

Français • Italiano • English

RE/MAX ACTION
AGENCE IMMOBILIÈRE


nadia-nodia.com

DENTS MON QUARTIER

NOUVEAU SERVICE DE DENTISTERIE PÉDIATRIQUE
A NEW PEDIATRIC DENTISTRY SERVICE NOW IN YOUR AREA



CLINIQUE DENTISTE
**DENTS
MON
QUARTIER**

514 367-4597

dmg.ca

6788, boul. Newman, LaSalle
(coin rue Viola-Desmond)



Sédation au protoxyde d'azote
Nitrous oxide sedation

Nettoyages et soins préventifs
Cleanings and preventive care

Extractions

Restorations
Restorations

Mainteneurs d'espace
Space maintainers

Couronnes pour enfants
Pediatric crowns

SERVICES DENTAIRES


**LaSalle
Montréal**



Photo : Johanne Cantin

Plus de 25 ans de succès dans la formation d'étudiants dans les domaines des affaires, de la santé et de la restauration
Over 25 years of successful student training in three major sectors, Business, Health, and Culinary Arts

8310, rue George
LaSalle
lbpc.ca/pacc
514 363-6213

LBP

LESTER B. PEARSON
PACC Career Centre

Anju Dhillon
DÉPUTÉE •
MEMBER OF PARLIAMENT
Dorval—Lachine—LaSalle

Anju.Dhillon@parl.gc.ca
 anjudhillonDLL
 @adhillionDLL
 @adhillionmp

Bureau d'Ottawa / Ottawa Office
 Bureau de Justice, Suite 302
 Ottawa (Ontario), K1A 0A6
 T: 613 995-2251 • T/F: 613 996-1481

Bureau de circonscription / Constituency Office
 735, rue Notre-Dame
 Lachine (Québec), H8S 2B5
 T: 514 639-4497 • T/F: 514 639-7407

CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7



Ordures ménagères
Household waste



Matières recyclables
Recycling



Résidus alimentaires
Food Scraps



Encombrants et CRD
Bulky items and CRD



Résidus verts
Green waste



Ventes-débaras autorisées
Garage sales permitted

Septembre September

OCTOBRE/OCTOBER 2023

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Dimanche / Sunday

Lundi / Monday

Mardi / Tuesday

Mercredi / Wednesday

Jeudi / Thursday

Vendredi / Friday

Samedi / Saturday

Médi+entre
— LaSalle Suite 201 —

CLINIQUE SANS
RENDEZ-VOUS **514 366-4507**

1500, AV. DOLLARD, SUITE 201, LASALLE

ALLARD & RICARD

1924
2024
100 ANS

CMMTO **URGENCE 24/7**

PLOMBERIE • CHAUFFAGE • GAZ
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

514 366-0330 • allardetricard.com
140, 2^e Avenue, LaSalle (Qc), H8P 2G5

1



2



3



4

FÊTE DU TRAVAIL
LABOR DAY

5



6



7



8



9

10

11



12



13



14



15



16

17

18



19



20



21



22

23 DÉBUT DE L'AUTOMNE
BEGINNING OF AUTUMN

24

25



26



27



28



29



30



**CENTRE DENTAIRE
ET D'IMPLANTOLOGIE**
LASALLE

514 363-7414 Anciennement
Centre dentaire Mercier

7631, RUE CENTRALE, LASALLE (coin 4^e avenue)



Dr Grégoire D. Mercier

Urgences
Nouveaux
patients
bienvenus

Équipe Nadia Cincotti

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



RE/MAX ACTION
AGENCE IMMOBILIÈRE

Bur.: 514 364-3222

Cell.: 514 824-8287

nadia-nadia.com

8280, boul. Champlain LaSalle, Québec, H8P 1G5



Fier partenaire
Fondation de
l'Hôpital LaSalle

Français
Italiano
English





Photo : Luc Gagnon

**Desjardins est fier d'être
présent et engagé auprès
de la communauté laSalloise**



Desjardins
Caisse de LaSalle

desjardins.com/caissedelasalle

Suivez-nous! 

CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7



Ordures ménagères
Household waste



Matières recyclables
Recycling



Résidus alimentaires
Food Scraps



Encombrants et CRD
Bulky items and CRD



Résidus verts
Green waste

Octobre
October

NOVEMBRE/NOVEMBER 2023

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Dimanche / Sunday	Lundi / Monday	Mardi / Tuesday	Mercredi / Wednesday	Jeudi / Thursday	Vendredi / Friday	Samedi / Saturday
1	2	3	4	5	6 ☾	7
						
8	9 ACTION DE GRÂCE THANKSGIVING	10	11	12	13	14 ●
						
15	16	17	18	19	20	21 ☾
						
22	23	24	25	26	27	28 ○
						
29	30	31 HALLOWEEN	ALLARD & RICARD 1924 2024 ANNÉE 100 ANS URGENCE 24/7 PLOMBERIE • CHAUFFAGE • GAZ RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL 514 366-0330 • allardetricard.com 140, 2^e Avenue, LaSalle (Qc), H8P 2G5 MédiCentre — LaSalle Suite 201 — CLINIQUE SANS RENDEZ-VOUS 514 366-4507 1500, AV. DOLLARD, SUITE 201, LASALLE			
						



LINDA RHÉAUME
Audioprothésiste inc.

(Un service du Québec, une audition améliorée - linda.rheaume.com)

Pour prendre rendez-vous **514 367-4530**

Depuis plus de 30 ans à votre service

- Prothèses auditives
- Embouts auriculaires
- Protecteurs industriels
- Bouchons de baignade
- Accessoires pour malentendants
- Piles - Réparations

SIÈGE SOCIAL
7586, rue Centrale
LaSalle (Québec), H8P 1K7

Clinique Médicale du Sud-Ouest
4475, rue Bannantyne, suite 37
Verdun, Québec
H4G 1E2

Centre Médical Métro Monk
2529, rue Allard, 3^e étage
Montréal, Québec
H4E 2L5

Espace Santé IDS
8, place du Commerce, suite 200
Verdun, Québec
H3E 1N3

Équipe Nadia Cincotti
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

 **RE/MAX ACTION**
AGENCE IMMOBILIÈRE

Bur.: **514 364-3222**
Cell.: **514 824-8287**
nadia-nadia.com
8280, boul. Champlain LaSalle, Québec, H8P 1B5

Fier partenaire
Douglas
Immobilier

Français
Italiano
English

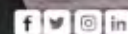




Photo : François Spénard

CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7



Ordures ménagères
Household waste



Matières recyclables
Recycling



Résidus alimentaires
Food Scraps



Encombrants et CRD
Bulky items and CRD



Résidus verts
Green waste

Novembre November

DÉCEMBRE/DECEMBER 2023

D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Dimanche / Sunday

Lundi / Monday

Mardi / Tuesday

Mercredi / Wednesday

Jeudi / Thursday

Vendredi / Friday

Samedi / Saturday

Équipe Nadia Cincotti
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Bur.: 514 364-3222
Cell.: 514 824-8287
Français • Italiano • English
RE/MAX ACTION
AGENCE IMMOBILIÈRE
nadia-nadia.com

ALLARD & RICARD
1924 2024
PLOMBERIE • CHAUFFAGE • GAZ
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
514 366-0330 • allardetricard.com
140, 2^e Avenue, LaSalle (Qc), H8P 2G5

1



2



3



4

5

FIN DE L'HEURE
AVANCÉE
END OF DAYLIGHT
SAVING TIME, - 1 HOUR

6



7



8



9



10



11

JOUR DU SOUVENIR
REMEMBRANCE DAY

12

13



14



15



16



17



18

19

20



21



22



23



24



25

26

27



28



29

30



casa GRECQUE
GRILLADES ET FRUITS DE MER
depuis 1980
7218, boul. Newman
LaSalle (QC), H8N 1X2
514 364-0494
casagrecque.ca
Salle privée disponible
VOUS NE VOUS EN VOUS PAS
NE VOUS PAS

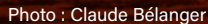
SERVICES DENTAIRES
Dentisterie Générale
General Dentistry
Dentisterie Esthétique
Cosmetic Dentistry
Implants Dentaires
Dental Implants
Couronnes en un RDV (Cerec)
Same Day Crowns (Cerec)
Prothèses Dentaires
Dentures
Urgences Dentaires
Dental Emergencies

UNE NOUVELLE CLINIQUE DENTAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS!
DENTS MON QUARTIER
A NEW DENTAL CLINIC NEAR YOU!

CLINIQUE DENTAIRE
**DENTS
MON
QUARTIER**

514 367-4597
dmq.ca
6788, boul. Newman, LaSalle
(coin rue Viola-Desmond)

Dre Joumana Charouk
D.M.D., M.Sc.
Dentiste générale
General Dentist

**CARTE DES SECTEURS À LA PAGE 7 / SECTORIAL MAP ON PAGE 7**

Décembre

December

JANVIER/JANUARY 2024						
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Dimanche / Sunday

Lundi / Monday

Mardi / Tuesday

Mercredi / Wednesday

Jeudi / Thursday

Vendredi / Friday

Samedi / Saturday

ALLARD & RICARD

1924
2024
100 ANS

PLUMBERIE • CHAUFFAGE • GAZ
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

514 366-0330 • allardetricard.com
140, 2^e Avenue, LaSalle (Qc), H8P 2G5

Médi+entre
— LaSalle Suite 201 —

CLINIQUE SANS
RENDEZ-VOUS **514 366-4507**
1500, AV. DOLLARD, SUITE 201, LASALLE

					1	2
						
3	4	5 ☾	6	7	8	9
						
10	11	12 ●	13	14	15	16
						
17	18	19 ☾	20	21 DÉBUT DE L'HIVER BEGINNING OF WINTER	22	23
						
24	25 NOËL CHRISTMAS	26 ○	27	28	29	30
31						

Depuis **57 ans**
Merci à tous nos clients!

LaSalle DRIVE-IN

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au dimanche: de 11 h à 22 h

514 365-6700
8760, boul. LaSalle, LaSalle

TERRASSE • BORD DE L'EAU

COMMANDEZ EN LIGNE
order.lasalledrivein.com

Plus de 25 ans de succès dans la formation d'étudiants dans les domaines des affaires, de la santé et de la restauration
Over 25 years of successful student training in three major sectors, Business, Health, and Culinary Arts

8310, rue George
LaSalle
lbpc.ca/pacc
514 363-6213

LbP

LESTER B. PEARSON
PACC Career Centre

CALENDRIER 2024

2024 CALENDAR



JANVIER/JANUARY 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td></td></tr> <tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S			1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18	19	20		21	22	23	24	25	26	27		28	29	30	31												
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
	1	2	3	4	5	6																																																									
7	8	9	10	11	12	13																																																									
14	15	16	17	18	19	20																																																									
21	22	23	24	25	26	27																																																									
28	29	30	31																																																												
FÉVRIER/FEBRUARY 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td></td></tr> <tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td></td></tr> <tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S						1	2	3		4	5	6	7	8	9	10		11	12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24		25	26	27	28	29											
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
				1	2	3																																																									
4	5	6	7	8	9	10																																																									
11	12	13	14	15	16	17																																																									
18	19	20	21	22	23	24																																																									
25	26	27	28	29																																																											
MARS/MARCH 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td></td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr> <tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S							1	2		3	4	5	6	7	8	9		10	11	12	13	14	15	16		17	18	19	20	21	22	23		24	25	26	27	28	29	30		31							
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
					1	2																																																									
3	4	5	6	7	8	9																																																									
10	11	12	13	14	15	16																																																									
17	18	19	20	21	22	23																																																									
24	25	26	27	28	29	30																																																									
31																																																															
AVRIL/APRIL 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td></td></tr> <tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S			1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18	19	20		21	22	23	24	25	26	27		28	29	30													
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
	1	2	3	4	5	6																																																									
7	8	9	10	11	12	13																																																									
14	15	16	17	18	19	20																																																									
21	22	23	24	25	26	27																																																									
28	29	30																																																													
MAI/MAY 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td></td></tr> <tr><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td></td></tr> <tr><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S					1	2	3	4		5	6	7	8	9	10	11		12	13	14	15	16	17	18		19	20	21	22	23	24	25		26	27	28	29	30	31										
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
			1	2	3	4																																																									
5	6	7	8	9	10	11																																																									
12	13	14	15	16	17	18																																																									
19	20	21	22	23	24	25																																																									
26	27	28	29	30	31																																																										
JUIN/JUNE 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td></td></tr> <tr><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td></td></tr> <tr><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td></td></tr> <tr><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S								1		2	3	4	5	6	7	8		9	10	11	12	13	14	15		16	17	18	19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29		30							
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
						1																																																									
2	3	4	5	6	7	8																																																									
9	10	11	12	13	14	15																																																									
16	17	18	19	20	21	22																																																									
23	24	25	26	27	28	29																																																									
30																																																															
JUILLET/JULY 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td></td></tr> <tr><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S			1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	13		14	15	16	17	18	19	20		21	22	23	24	25	26	27		28	29	30	31												
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
	1	2	3	4	5	6																																																									
7	8	9	10	11	12	13																																																									
14	15	16	17	18	19	20																																																									
21	22	23	24	25	26	27																																																									
28	29	30	31																																																												
AOÛT/AUGUST 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td></td></tr> <tr><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td></td></tr> <tr><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S						1	2	3		4	5	6	7	8	9	10		11	12	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24		25	26	27	28	29	30	31									
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
				1	2	3																																																									
4	5	6	7	8	9	10																																																									
11	12	13	14	15	16	17																																																									
18	19	20	21	22	23	24																																																									
25	26	27	28	29	30	31																																																									
SEPTEMBRE/SEPTEMBER 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td></td></tr> <tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td></td></tr> <tr><td>29</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S		1	2	3	4	5	6	7		8	9	10	11	12	13	14		15	16	17	18	19	20	21		22	23	24	25	26	27	28		29	30														
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
1	2	3	4	5	6	7																																																									
8	9	10	11	12	13	14																																																									
15	16	17	18	19	20	21																																																									
22	23	24	25	26	27	28																																																									
29	30																																																														
OCTOBRE/OCTOBER 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td></td></tr> <tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td></td></tr> <tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S				1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19		20	21	22	23	24	25	26		27	28	29	30	31											
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
		1	2	3	4	5																																																									
6	7	8	9	10	11	12																																																									
13	14	15	16	17	18	19																																																									
20	21	22	23	24	25	26																																																									
27	28	29	30	31																																																											
NOVEMBRE/NOVEMBER 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td></td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S							1	2		3	4	5	6	7	8	9		10	11	12	13	14	15	16		17	18	19	20	21	22	23		24	25	26	27	28	29	30									
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
					1	2																																																									
3	4	5	6	7	8	9																																																									
10	11	12	13	14	15	16																																																									
17	18	19	20	21	22	23																																																									
24	25	26	27	28	29	30																																																									
DÉCEMBRE/DECEMBER 2024 <table> <tr><th>D/S</th><th>L/M</th><th>M/T</th><th>M/W</th><th>J/T</th><th>V/F</th><th>S/S</th><th></th></tr> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td></td></tr> <tr><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td></td></tr> <tr><td>29</td><td>30</td><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>								D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S		1	2	3	4	5	6	7		8	9	10	11	12	13	14		15	16	17	18	19	20	21		22	23	24	25	26	27	28		29	30	31													
D/S	L/M	M/T	M/W	J/T	V/F	S/S																																																									
1	2	3	4	5	6	7																																																									
8	9	10	11	12	13	14																																																									
15	16	17	18	19	20	21																																																									
22	23	24	25	26	27	28																																																									
29	30	31																																																													



Restez branchés sur LaSalle
montreal.ca/lasalle

Suivez-nous sur
Facebook  **et Instagram** 
Abonnez-vous à notre infolettre

Stay connected with LaSalle
montreal.ca/lasalle

Follow us on
Facebook  **and Instagram** 
Subscribe to our newsletter